

New Motor Vehicle Sales Survey

Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs

In all correspondence quote number below

Dans toute correspondance, indiquer le numéro ci-dessous.

Confidential when completed

Confidentiel une fois rempli

Complete and return within 10 days after the end of the reporting period.

Remplir et retourner cette copie dans les 10 jours suivant la fin de la période visée.

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

Renseignements recueillis en vertu de la loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Report for the month indicated on label.

Déclarer pour le mois indiqué sur l'étiquette.

Correct pre-printed information, if necessary
Corriger l'information pré-imprimée s'il y a lieu

10	Legal name – Raison sociale		
11	Business name – Nom commercial		
12	C/O – A/S		
13	No. and Street – N° et rue		
14	City – Ville		
15	Province	16	Postal Code – Code postal
17	Contact Person – Personne ressource		
18	Tel. Tél.	Area Code Ind. rég.	Number – Numéro Ext. - Poste
19	Language Preference – Préférence de langue <input type="checkbox"/> English – Anglais <input type="checkbox"/> Français – French		

Please indicate the origin of manufacture – Veuillez indiquer l'origine de la fabrication

North America (include Mexico) Amérique du Nord (inclus Mexique)	<input type="checkbox"/>	Japan Japon	<input type="checkbox"/>	Other Countries Autres pays	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	----------------	--------------------------	--------------------------------	--------------------------

Please read instructions on reverse side – Veuillez lire les directives au verso

Geographical Area Région géographique	Sales – Ventes								
	30	Passenger Cars Voitures particulières		32	Trucks and Vans Camions et fourgonnettes		34	Buses and Coaches Autobus et autocars	
	Number of Units Nombre d'unités	Dollar Value Valeur en dollars \$		Number of Units Nombre d'unités	Dollar Value Valeur en dollars \$		Number of Units Nombre d'unités	Dollar Value Valeur en dollars \$	
Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			.00			.00			.00
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard			.00			.00			.00
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			.00			.00			.00
New Brunswick Nouveau-Brunswick			.00			.00			.00
Québec			.00			.00			.00
Ontario			.00			.00			.00
Manitoba			.00			.00			.00
Saskatchewan			.00			.00			.00
Alberta			.00			.00			.00
British Columbia Colombie-Britannique			.00			.00			.00
Yukon Territory Territoire du Yukon			.00			.00			.00
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest			.00			.00			.00
Nunavut			.00			.00			.00
Total Canada			.00			.00			.00

Please read carefully before completing the questionnaire

Purpose of the Survey

The automotive industry plays a prominent role in the Canadian economy. This survey provides information on the sales of new motor vehicles in Canada by North American and overseas automobile manufacturers. This information serves as a very important indicator of Canadian economic performance and is required by government in establishing informed economic policies. The business community uses this information to analyze market performance and developments.

Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of the business. The data reported on this questionnaire will be treated in strict confidence. They will be used exclusively for statistical purposes and will be published in aggregate form only.

Data Sharing Agreement

To avoid duplicating surveys and to ensure uniform statistics, Statistics Canada has concluded data sharing agreements under Section 12 of the Statistics Act with the statistical agencies of the Northwest Territories and Nunavut. Under the Section 12 agreements, you may refuse to share your information with the agencies listed by notifying the Chief Statistician in writing. All agreements require that the information you provide be kept strictly confidential.

Correspondence

If you require assistance in the completion of the questionnaire or have any questions regarding the survey, please address all inquiries to the:

Business Survey Section/Central Region
Statistics Canada
Jean Talon Bldg, Section 2 B-13
170 Tunney's Pasture Driveway
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Telephone: 1-800-386-1275
Fax: 1-888-883-7999

Veillez lire attentivement avant de remplir le questionnaire

But de l'enquête

L'industrie automobile occupe une place importante dans l'économie canadienne. Cette enquête permet de recueillir des renseignements sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada par les constructeurs nord-américains et d'outre-mer. Ces renseignements constituent un indicateur très important de la performance de l'économie canadienne. Le gouvernement en a besoin pour élaborer une politique économique éclairée et le monde des affaires les utilise pour analyser le marché et suivre son évolution.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques qui pourraient divulguer tout renseignement permettant d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles. Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées seulement de façon agrégée.

Ententes de partage de données

Dans le but d'éviter le chevauchement des enquêtes et d'améliorer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données en vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique avec les agences statistiques des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut. En vertu des ententes sous l'article 12, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec les organismes identifiés en informant par écrit le statisticien en chef. Toutes les ententes exigent que l'information que vous fournissez demeure confidentielle.

Correspondance

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire ou si vous avez des questions à poser au sujet de l'enquête, veuillez vous adresser à la :

Section des enquêtes-entreprises/Région du Centre
Statistique Canada
Édifice Jean Talon, Section 2 B-13
170 promenade du Pré Tunney
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Téléphone: 1-800-386-1275
Télécopieur: 1-888-883-7999

Instructions

Number of Units

Report the total number of new motor vehicles, by type and origin, sold to ultimate consumers in Canada directly or through dealers. Exclude vehicle chassis that are not sold to the final end-users.

Dollar Value

Report the total value of sales at selling price to final end-users (i.e. manufacturer's invoice price plus estimated dealer's mark up). Include charges for standard and optional accessories. Exclude federal and provincial sales taxes (i.e., GST/HST, PST and TVQ) collected for remittance to a government agency. Do not deduct trade-in allowances. Exclude sales of vehicle chassis that are not sold to final end-users.

Passenger Cars

Include all automobiles sold whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes (i.e. taxis, auto rentals and any other fleets). Include demonstrator automobiles sold to the consumers.

Trucks and Vans

Include all trucks and vans sold regardless of the intended use.

Buses and Coaches

Include all buses and coaches sold regardless of the intended use.

Origin

North America; include United States, Canada and Mexico. Other Countries; All countries excepted United States, Canada, Mexico and Japan.

Directives

Nombre d'unités

Déclarer le nombre total de véhicules automobiles neufs, par genre et origine, vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires aux consommateurs ultimes au Canada. Exclure les châssis de véhicules qui ne sont pas vendus aux utilisateurs finaux.

Valeur en dollars

Déclarer la valeur totale des ventes, au prix de vente aux utilisateurs finaux (i.e. le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire estimée du concessionnaire). Inclure le coût des accessoires de série et facultatifs. Veuillez exclure les taxes de vente fédérale et provinciales (c.-à-d. TPS/TVH, TVP et TVQ) perçues pour le versement à un organisme gouvernemental. Ne pas déduire la valeur des reprises. Exclure les ventes de châssis de véhicules qui ne sont pas vendus aux utilisateurs finaux.

Voitures particulières

Inclure tous les véhicules automobiles vendus dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales (i.e., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.) Inclure les véhicules démonstrateurs vendus aux consommateurs.

Camions et fourgonnettes

Inclure tous les camions et fourgonnettes vendus, peu importe leurs utilisations.

Autobus et autocars

Inclure tous les autobus et autocars vendus, peu importe leurs utilisations.

Origine

Amérique du Nord; comprend les États-Unis, le Canada et le Mexique. Autres pays; Tous les pays à l'exception du Canada, des États-Unis, du Mexique et du Japon.